

PHILIPS

Safety Information

English

Read and understand all instructions before you use your product. If damage is caused by failure to follow instructions, the warranty does not apply.

Safety

Risk of electric shock or fire!

- Before you make or change any connections, make sure that all devices are disconnected from the power outlet.
- Never expose the product and accessories to rain or water. Never place liquid containers, such as vases, near the product. If liquids are split on or into the product, disconnect it from the power outlet immediately. Contact Consumer Care to have the product checked before use.
- Never place the product and accessories near naked flames or other heat sources, including direct sunlight.
- Never insert objects into the ventilation slots or other openings on the product.
- Where the mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- Battery (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. Disconnect the product from the power outlet before lightning storms.
- When you disconnect the power cord, always pull the plug, never the cable.
- Use the product in tropical and/or moderate climates.

Risk of short circuit or fire!

- For identification and supply ratings, see the type plate at the back or bottom of the product.
- Before you connect the product to the power outlet, ensure that the power voltage matches the value printed on the back or bottom of the product. Never connect the product to the power outlet if the voltage is different.

Risk of injury or damage to this product/product!

- For wall mounting, this product must in accordance with the installation instructions. Use only the supplied wall mount bracket (if available). Improper wall mounting may result in accident, injury or damage. If you have any query, contact Consumer Care in your country.
- Never place the product or any objects on power cords or on other electrical equipment.
- If the product is transported in temperatures below 5°C, unpack the product and wait until its temperature matches room temperature before connecting it to the power outlet.
- Parts of this product can be made of glass. Handle with care to avoid injury and damage.

Risk of overheating!

- Never install this product in a confined space. Always leave a space of at least four inches around the product for ventilation. Ensure curtains or other objects never cover the ventilation slots on the product.

Risk of contamination!

- Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.).
- CAUTION: Danger of explosion if batteries are incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Remove batteries if they are exhausted or if the remote control is not to be used for a long time.
- Batteries contain chemical substances, they should be disposed of properly.

Risk of swallowing batteries!

- The product/remote control may contain a coin/button type battery, which can be swallowed. Keep the battery out of reach of children at all times! If swallowed, the battery can cause serious injury or death. Severe internal burns can occur within two hours of ingestion.
- If you suspect that a battery has been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- When you change the batteries, always keep all new and used batteries out of reach of children. Ensure that the battery compartment is completely secure after you replace the battery.
- If the battery compartment cannot be completely secured, discontinue use of the product. Keep out of reach of children and contact the manufacturer.

This is CLASS II apparatus with double insulation, and no protective earth provided.

AC voltage

Use only the power supplies listed in the user manual.

WARNING!

Warning: risk of electric shock!

Care for your product

Use only microfiber cloth to clean the product.

Care of the environment

Disposal of your old product and battery

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

This product may contain lead and mercury. Disposal of these materials may be regulated due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities. This product contains batteries:

- Dispose of batteries properly. Do not incinerate. Batteries may explode if overheated.
- Do not warp in metal or aluminum foil.Warp in newspaper before discarding.
- It is suggested that you contact your local town or city to determine proper battery redemption site(s) in your area.
- Please visit www.call2recycle.org for additional information on a recycling center in your area for rechargeable batteries.

Help and support

For extensive online support, visit www.philips.com/support to:

- Download the user manual and the quick start guide.
- Watch video tutorials (available only for selected models).
- Find answers to frequently answered questions(FAQs).
- Email us a question.
- Chat with our support representative.

Follow the instructions on the website to select your language, and then enter your product model n

umber. Alternatively, you can contact Consumer Care in your country. Before you contact, note down the model number and serial number of your product. You can find this information on the back or bottom of your product.

FCC information

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment o and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit dierent from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IC-Canada : CAN ICES(B)/NMB(B)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC& IC Radiation Exposure Statement:

This equipmet complies with FCC and Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body. This transmitter.

Warning: Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by MMD Hong Kong Holding Limited may void the user's authority to operate the equipment.

Trade name: PHILIPS

Responsible party: TPV USA Corp. 6525 Carnegie Blvd. #200 Charlotte, NC 28211, USA

Français

Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser votre produit. Les dommages causés par le nonrespectdes instructions ne sont pas couverts par la garantie.

Sécurité

Risque d'incendie ou d'électrocution !

- Assurez-vous de débrancher tous les appareils de la prise électrique avant d'effectuer ou de modifier des branchements.
- N'exposez jamais le produit et ses accessoires à la pluie ou à l'eau. Ne posez jamais de contenants d'eau, comme des vases, à proximité du produit. Si du liquide est versé sur ou dans le produit, débranchez-le immédiatement de la prise murale. Contactez le service client pour faire contrôler le produit avant de l'utiliser.
- Ne placez jamais le produit et ses accessoires à proximité de flammes nues ou d'autres sources de chaleur, lumière directe du soleil comprise.
- N'introduisez jamais d'objets dans les fentes de ventilation ou les ouvertures du produit.
- Lorsque la prise secteur ou une rallonge électrique est utilisée comme dispositif de débranchement, celle-ci doit rester facilement accessible.
- La pile (accumulateurs ou pile intégrée) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que le soleil, un feu ou similaire).
- Débranchez le produit de la prise électrique avant un orage.
- Lorsque vous débrancherez le cordon secteur, tirez toujours sur la fiche de la prise, et non sur le câble.

Risque de court-circuit ou d'incendie !

- Pour voir les informations d'identification et de type d'alimentation, consultez l'étiquette présente au dos ou au-dessous du produit.
- Avant de connecter le produit à une prise électrique, assurez-vous que la tension du secteur correspond à la valeur donnée au dos ou audessous du produit. Ne branchez jamais le produit à la prise de courant si la tension est différente.

Risque de blessure ou de dommages au produit !

- En cas de montage mural, ce produit doit être solidement fixé au mur conformément aux instructions d'installation. Utilisez uniquement le support de montage mural fourni (si disponible). Un montage mural incorrect peut entraîner un accident, des blessures ou des dommages. Si vous avez des questions, contactez le Service consommateur de votre pays.
- Ne posez jamais le produit ou des objets sur des cordons d'alimentation ou sur d'autres équipements électriques.
- Si le produit est transporté à des températures inférieures à 5°C, sortez-le de la boîte et attendez que sa température s'équilibre sur la température ambiante avant de le brancher sur la prise de courant.
- Certaines parties de ce produit peuvent être en verre. Manipulez-le avec soin pour éviter les blessures et les dommages.

Risque de surchauffe !

- N'installez jamais ce produit dans un espace confiné. Laissez toujours un espace d'au moins quatre pouces autour du produit pour la ventilation. Assurez-vous que des rideaux ou d'autres objets ne recouvrent jamais les fentes d'aération du produit.

Risque de contamination !

- Ne mélangez pas les piles (usagées et neuves ou carbone et alcaline, etc.).
- ATTENTION : Risque d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement. Remplacez uniquement par le même type ou un type équivalent.
- Retirez les piles si elles sont épuisées ou si la télécommande ne sera pas être utilisée pendant une longue période.
- Les batteries contiennent des substances chimiques, elles doivent être éliminées correctement.

Risque d'ingestion de piles !

- Le produit/la télécommande peut contenir une pile bouton/bouton qui peut être avalée. Gardez toujours la batterie hors de portée des enfants ! En cas d'ingestion, la batterie peut causer des blessures graves ou la mort. De graves brûlures internes peuvent survenir dans les deux heures suivant l'ingestion.
- Si vous pensez qu'une pile a été avalée ou placée à l'intérieur de n'importe quelle partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Lorsque vous changez les piles, gardez toujours toutes les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Assurez-vous que le compartiment des piles est complètement sécurisé après avoir remplacé la batterie.
- Si le compartiment des piles ne peut pas être complètement sécurisé, cessez d'utiliser le produit. Tenir hors de portée des enfants et contacter le fabricant.

Ceci est un appareil de CLASSE II à double isolation et sans mise à la terre de protection fournie.

Tension AC

Suivez les instructions du mode d'emploi !

AVERTISSEMENT !
Avertissement : Risque d'électrocution !

Soin de votre produit

Utilisez seulement un tissu de microfibre pour nettoyer le produit.

Respect de l'environnement

Mise au rebut des produits et batteries usagés

Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de qualité supérieure qui peuvent être recyclés ou réutilisés.

Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. L'élimination de ces matériaux peut être réglementée en raison de considérations environnementales. Pour obtenir des informations sur l'élimination ou le recyclage, veuillez contacter vos autorités locales. Ce produit contient des piles :

- Jetez les piles correctement. Ne pas incinérer. Les piles peuvent exploser en cas de surchauffe.
- Ne pas emballer dans du métal ou de la feuille d'aluminium. Emballer dans du papier journal avant de le jeter.
- Il est suggéré que vous contactiez les autorités municipales pour connaître quels sont le(s) site(s) de recyclage de batterie approprié(s) dans votre région.
- Veuillez visiter www.call2recycle.org pour plus d'informations sur un centre de recyclage de piles rechargeables dans votre région.

Aide et support

Pour un support en ligne complet, visitez www.philips.com/support pour :

- Télécharger le mode d'emploi et le guide de démarrage rapide
- Regarder des didacticiels en vidéo (disponibles pour des modèles spécifiques seulement)
- Trouver des réponses aux questions fréquemment posées (FAQ)
- Nous poser une question par email
- Discuter avec notre représentant de support.

Suivez les instructions du site Internet pour sélectionner votre langage, puis saisissez votre numéro de modèle. Vous pouvez également contacter le service client de votre pays. Avant de prendre contact, veuillez noter le numéro de modèle et le numéro de série de votre produit. Vous trouverez ces informations au dos ou au-dessous de votre produit.

Informations de la FCC

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien expérimenté en hautparleurs/ téléviseurs pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

IC-Canada : CAN ICES(B)/NMB(B)

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux RSS « Innovation,Sciences et Développement économique » exemptés de licence au Canada. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes.

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration sur l'exposition aux rayonnements FCC& IC: Cet équipement respecte les limites d'exposition aux rayonnements établies par la FCC et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. L'équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre la source de rayonnement et votre corps. Le transmetteur.

Avertissement: Toutes les modifications ou altérations apportées à cet appareil et qui ne sont pas expressément approuvées par MMD Hong Kong Holding Limited peuvent annuler le droit de l'utilisateur à employer le matériel.

Nom de marque commerciale: PHILIPS

Partie responsable: TPV USA Corp. 6525 Carnegie Blvd. #200 Charlotte, NC 28211, USA

Español

Lea y entienda todas las instrucciones antes de usar el producto. Si se produce algún daño por no seguir las instrucciones, la garantía no aplicará.

Seguridad

Riesgo de que se produzca una descarga eléctrica o un incendio.

- Antes de enchufar o cambiar alguna conexión, asegúrese de que todos los dispositivos están desconectados del tomacorrientes.
- Nunca exponga el producto y los accesorios a la lluvia o el agua. Nunca coloque contenedores con líquidos, como vasos, cerca del producto. Si se derraman líquidos sobre o dentro del producto, desconéctelo del tomacorrientes de inmediato. Comuníquese con atención al cliente para que compruebe el producto antes de usarlo.
- Nunca coloque el producto ni los accesorios cerca de llamas vivas u otras fuentes de calor, incluida la luz solar.
- Nunca inserte objetos en las ranuras de ventilación u otras aberturas del producto.
- Cuando use el enchufe de alimentación o un adaptador como dispositivo de desconexión, asegúrese de que estos estén al alcance de la mano.
- No exponga la batería (paquete de baterías o baterías instaladas) a temperaturas excesivas, como la de la luz solar, el fuego o similares.
- Desconecte el producto del tomacorrientes antes de las tormentas eléctricas.
- Al desconectar el cable de alimentación, desmonte jale del enchufe, nunca del cable.
- Use el producto en climas tropicales o moderados.

Riesgo de que se produzca un cortocircuito o un incendio.

- Consulte la placa de características en la parte posterior o inferior del producto para ver la identificación y los niveles de potencia.
- Antes de conectar el producto al tomacorrientes, asegúrese de que el voltaje se corresponde con el valor impreso en la parte posterior o inferior del producto. Nunca conecte el producto al tomacorrientes si el voltaje es distinto.

Riesgo de lesión o daño al producto.

- Para montar en la pared, este producto debe estar asegurado a la pared de manera firme según con las instrucciones de instalación. Solo use el soporte para la pared proporcionado (si está disponible). Un montaje a la pared inapropiado puede resultar en accidente, lesión o daño. Si tiene alguna consulta, comuníquese con atención al cliente de su país.
- Nunca coloque el producto o cualquier objeto sobre cables de alimentación u otro equipamiento eléctrico.
- Si el producto es transportado en temperaturas menores a 5 °C, desempaque el producto y espere a que su temperatura se corresponda con la temperatura ambiente antes de conectarlo al tomacorrientes.
- Algunas partes de este producto pueden ser de vidrio. Manipúlelo con cuidado para evitar lesiones y daño.

Riesgo de recalentamiento.

- Nunca instale este producto en un espacio reducido. Siempre deje un espacio de al menos diez centímetros alrededor del producto para que se ventile. Asegúrese de que las cortinas u otros objetos nunca cubran las ranuras de ventilación del producto.

Riesgo de contaminación.

- No mezcle baterías (viejas y nuevas o de carbono y alcalinas, etc.).
- PRECAUCIÓN: Existe riesgo de explosión si las baterías no se reemplazan de manera adecuada. Reemplácela solamente con una del mismo tipo o equivalente.
- Remueva las baterías si están gastadas o si el control remoto no se va a utilizar por mucho tiempo.
- Las baterías contienen sustancias químicas, deben desecharse de manera adecuada.

Riesgo de tragar las baterías.

- El producto/control remoto puede contener una batería del tipo botón, que puede tragarse. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños en todo momento. Si se traga, la batería puede causar lesiones graves o la muerte. Pueden aparecer quemaduras internas graves a las dos horas de la ingesta.
- Si sospecha que alguna batería se tragó o se colocó dentro de alguna parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.
- Cuando cambie las baterías, mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños en todo momento. Asegúrese de que el compartimiento de las baterías sea completamente seguro antes de reemplazar la batería.
- Si el compartimiento de la batería no puede asegurarse por completo, descontinúe el uso del producto.Mantenga fuera del alcance de los niños y comuníquese con el fabricante.

Este es un aparato CLASE II con aislamiento doble que no incluye protección mediante toma de tierra.

Voltaje CA

Siga las instrucciones en este manual de usuario.

ADVERTENCIA
Advertencia: riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

Cuidado del producto

Use únicamente trapos de microfibra para limpiar el producto.

Cuidado del medio ambiente

Desecho del producto antiguo y la batería

Este producto fue diseñado y elaborado con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados.

Este producto puede contener plomo o mercurio. La eliminación de estos materiales puede estar regulada debido a cuestiones ambientales. Para obtener información sobre deshecho y reciclaje, comuníquese con las autoridades locales.

Este producto contiene baterías:

- Deseche las baterías de manera apropiada. No incinere la batería. Las baterías pueden explotar al recalentarse.
- No envuelva en metal o papel de aluminio. Envuelva en diario antes de desechar.
- Se sugiere que contacte a su localidad o ciudad para encontrar centros de desechos de baterías apropiados en su área.
- Visite www.call2recycle.org para obtener información adicional sobre un centro de reciclaje de baterías recargables en su área.

Ayuda y asistencia

Para obtener asistencia extensiva en línea, visite www.philips.com/support para: descargar el manual del usuario y la guía de inicio rápido;

- ver videos instructivos (disponibles solo para modelos selectos);
- encontrar respuestas para las preguntas frecuentes (FAQs);
- enviarnos preguntas por correo electrónico;
- hablar con nuestro representante de asistencia.

Siga las instrucciones del sitio web para seleccionar su idioma e ingresar el número de modelo de su producto. Alternativamente, puede comunicarse con atención al cliente de su país. Antes de ponerse en contacto, anote el número de modelo y el número de serie del producto. Puede encontrar esta información en la parte posterior o inferior del producto.

Información de la FCC

NOTA: Este equipo fue sometido a pruebas para verificar el cumplimiento con los límites para los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de las normas de la FCC. El objetivo de estos límites es proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza conforme al manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias nocivas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza la ausencia de interferencia en una instalación específica. Si el equipo ocasiona interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, que puede comprobarse al apagar y encender el equipo, se sugieren las siguientes medidas para corregir la interferencia:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo y el receptor a tomacorrientes que pertenezcan a diferentes circuitos.
- Consulte al proveedor o a un técnico de radio y TV experimentado si necesita ayuda.

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento debe cumplir las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias nocivas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

IC-Canadá: CAN ICES(B)/NMB(B)

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencias que cumplen con RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento debe cumplir las siguientes dos condiciones:

1. El dispositivo no puede causar interferencias.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado del aparato.

Declaración de exposición a radiaciones de la FCC y la IC: Este equipo cumple con los límites de exposición a radiaciones de la FCC y de Canadá especificados para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo. Este transmisor.

Advertencia: Cualquier cambio o modificación que se haga en este dispositivo que MMD Hong Kong Holding Limited no apruebe expresamente puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nombre comercial: PHILIPS

Parte responsable: TPV USA Corp. 6525 Carnegie Blvd. #200 Charlotte, NC 28211, USA

黑白印刷
折叠尺寸：105*148mm

正面

背面